

# John Newton (1725-1807)

## Amazing Grace (Erstaunliche Gnade)

**Amazing grace, how sweet the sound,  
That saved a wretch like me!  
I once was lost, but now I am found,  
Was blind, but now I see.**

**'Twas grace that taught my heart to fear,  
And grace my fears relieved;  
How precious did that grace appear,  
The hour I first believed!**

**Through many dangers, toils and snares,  
I have already come;  
'Twas grace that brought me safe thus  
far,  
And grace will lead me home.**

**The Lord has promised good to me,  
His word my hope secures;  
He will my shield and portion be,  
As long as life endures.**

**Yes, when this flesh and heart shall fail,  
And mortal life shall cease;  
I shall possess, within the veil,  
A life of joy and peace.**

**The earth shall soon dissolve like snow,  
The sun forbear to shine;  
But God, who call'd me here below,  
Will be forever mine.**

*Erstaunliche Gnade, wie süß der Klang,  
Die einen armen Sünder wie mich errettete!  
Ich war einst verloren, aber nun bin ich gefunden,  
War blind, aber nun sehe ich.*

*Es war Gnade, die mein Herz Furcht lehrte,  
Und Gnade löste meine Ängste;  
Wie kostbar erschien diese Gnade  
In der Stunde, als ich erstmals glaubte!*

*Durch viele Gefahren, Mühen und Fallen  
Bin ich bereits gekommen;  
Es ist Gnade, die mich sicher so weit brachte,  
Und Gnade wird mich heim geleiten.*

*Der Herr hat mir Gutes versprochen,  
Sein Wort macht meine Hoffnung sicher;  
Er wird mein Schild und Teil sein,  
So lange das Leben währt.*

*Ja, wenn dieses Fleisch und Herz versagen,  
Und das sterbliche Leben vergeht,  
Werd' ich hinter dem Schleier führen,  
Ein Leben voll Freude und Frieden.*

*Die Erde wird sich bald auflösen wie Schnee,  
Die Sonne aufhören zu scheinen;  
Doch Gott, der mich nach hier unten rief,  
Wird ewig mein sein.*